

616299-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi tad-disinn ta' l-inġinerija għal stallazzjonijiet tat-traffiku – Planung zur Umgestaltung des Rathausplatzes und -spielplatzes in Büddenstedt

OJ S 173/2026 08/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Helmstedt

Email: vergabestelle@landkreis-helmstedt.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Planung zur Umgestaltung des Rathausplatzes und -spielplatzes in Büddenstedt

Deskrizzjoni: Planung zur Umgestaltung des Rathausplatzes und -spielplatzes in Büddenstedt

Identifikatur tal-proċedura: 5bae157b-e41d-403c-961f-bad0583758c5

Identifikatur intern: V-143-2026-HE

Tip ta' proċedura: Innegożjta bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71322500 Servizzi tad-disinn ta' l-inġinerija għal stallazzjonijiet tat-traffiku

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71222000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ, 71322000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili, 71322200 Servizzi tad-disinji tal-pipeline

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Rathausplatz Büddenstedt

Kodiċi postali: 38372

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgr -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Planung zur Umgestaltung des Rathausplatzes und -spielplatzes in Büddenstedt

Deskrizzjoni: Planung zur Umgestaltung des Rathausplatzes und -spielplatzes in Büddenstedt

Identifikatur intern: 2d26a3de-8e28-489a-b8fe-f551474fe7b9

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71322500 Servizi tad-disinn ta' l-inġinerija għal stallazzjonijiet tat-traffiku

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71222000 Servizi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ, 71322000 Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili, 71322200 Servizi tad-disinji tal-pipeline

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Rathausplatz Büddenstedt

Kodiċi postali: 38372

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem

Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern

können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b5f4e16b-ffd8-4cf8-8eb8-c3126fe4dab8/suitabilitycriteria>

Fachliche Eignung / Technische Leistungsfähigkeit: • Nachweis über Erfahrung in

vergleichbaren Projekten: Referenzprojekte zu den drei Leistungsbereichen der letzten 5

Jahre o Angabe von Projektbezeichnung, Auftraggeber, Bearbeitungszeitraum,

Leistungsumfang, Beauftragungssumme o ggf. kurze Projektbeschreibung / Visualisierungen •

Nachweis über Erfahrung in Bürgerbeteiligungsprozessen: Referenzprojekte der letzten 5

Jahre o Angabe von Projektbezeichnung, Auftraggeber, Bearbeitungszeitraum,

Leistungsumfang und Art der Beteiligung o Darstellung der beteiligten Zielgruppen und

Beteiligungsformate • Nachweis der Erfahrung in der interdisziplinären Projektbearbeitung: o

Nachweis mindestens eines vergleichbaren Projekts mit der Koordination und

Zusammenarbeit mehrerer Fachdisziplinen, insbesondere aus den Bereichen Freianlagen,

Verkehrsanlagen und/oder Ingenieurbauwerke o Angabe der am Referenzprojekt beteiligten

maßgeblichen Personen und deren Funktion im Projekt • Nachweis der fachlichen Qualifikation, Zusammensetzung und Verfügbarkeit des Projektteams: o Nachweis der einschlägigen Berufsqualifikation und - soweit gesetzlich erforderlich - der Berechtigung zur Berufsausübung für die jeweils zu bearbeitenden Leistungsbereiche (Verkehrsanlagenplanung, Freianlagenplanung, Ingenieurbauwerksplanung) o ggf. Nachweis der Eintragung in ein einschlägiges Berufsregister bzw. eine entsprechende Berufsliste (z. B. Architekten-, Landschaftsarchitekten- oder Stadtplanerliste bzw. Ingenieurkammer) o Angabe der maßgeblichen Teammitglieder, ihrer Funktion und einschlägigen Berufserfahrung o Darstellung der für die Leistungserbringung vorgesehenen personellen Kapazitäten und Verfügbarkeit der maßgeblichen Teammitglieder Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: • Technische Ausstattung: o Darstellung der für die Leistungserbringung vorgesehenen technischen Ausstattung, insbesondere relevante Planungs-, CAD- und/oder GIS Software Weitere Kriterien: - Eigenerklärung 124 LD - Eigenerklärung gem. § 48 VgV - Eigenerklärung EU Sanktionspaket, auf Verlangen Bescheinigung Berufshaftpflichtversicherung.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 100,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'zewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 6

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirrizerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Deskrizzjoni: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/09/2026 23:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b5f4e16b-ffd8-4cf8-8eb8-c3126fe4dab8>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b5f4e16b-ffd8-4cf8-8eb8-c3126fe4dab8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partiċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der

Vergabekammer einzureichen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Helmstedt

Numru tar-registrazzjoni: a0d41591-916a-49b3-aedc-645b2a698be5

Indirizz postali: Markt 1

Belt: Helmstedt

Kodiċi postali: 38350

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabestelle@landkreis-helmstedt.de
Telefown: +49 5351170
Indirizz tal-internet: www.deutsche-evergabe.de
Profil tax-xerrej: www.stadt-helmstedt.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Numru tar-registrazzjoni: 93acdf2-10dc-4533-8014-178cea642d2b
Indirizz postali: Auf der Hude 2
Belt: Lüneburg
Kodiċi postali: 21339
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefown: +49 4131153306
Fax: +49 4131152943
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-
Numru tar-registrazzjoni: 2553c3d6-d8cd-47fb-8e7f-5d14604ecfab
Indirizz postali: Südertor 6
Belt: Helmstedt
Kodiċi postali: 38350
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helmstedt (DE917)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabestelle@landkreis-helmstedt.de
Telefown: +49 53511211259
Indirizz tal-internet: <https://www.landkreis-helmstedt.de/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1f8a59ad-6f98-4e83-a154-574d7350213d - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 07/09/2026 08:53:55 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 616299-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 173/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 08/09/2026